



Intensywna nauka języka niemieckiego

Program pomocy dzieciom i
młodzieży z rodzin osiadłych
w Niemczech

Intensiv Deutsch lernen/Polnisch

Bildungsland[®]
Hessen



Szkoły w Hesji służą pomocą!



Znajomość języka niemieckiego jest podstawowym warunkiem stworzenia Twojemu dziecku lepszych możliwości w szkole i w pracy w Niemczech.

Dlatego pragnę, by wszyscy uczniowie od początku mogli aktywnie uczestniczyć w lekcjach. Kluczem sukcesów w szkole dla uczniów, dla których niemiecki nie jest językiem ojczystym, jest heski program pomocy w nauce języka niemieckiego. Zakłada on wspólną odpowiedzialność rodziny i szkoły za kształcenie i wychowanie dzieci i młodzieży.

Karin Wolff
Minister ds. Edukacji i Kultury Hesji

Kontakt:

Wszystkie szkoły i kuratoria oświaty w Hesji chętnie pomogą zainteresowanym rodzicom i uczniom w znalezieniu odpowiedniej oferty nauki języka niemieckiego.

Impressum

Wydawca

Ministerstwo ds. Edukacji
i Kultury Hesji
Luisenplatz 10, 65185 Wiesbaden
Telefon 06 11/368-0
E-Mail: pressestelle@hkm.hessen.de
Internet: www.kultusministerium.hessen.de

Osoba

odpowiedzialna Tatjana Schruttko

Redakcja

Hans-Dieter Heiligenthal, Adelheid Heilos,
Dr. Hans-Jürgen König, Charlotte Mori,
Anne-Dorothea Stübing

Zdjęcia

archiwum Ministerstwa ds. Edukacji i Kultury
Hesji, język niemiecki & PC - Fundacja
Użyteczności Publicznej Hertie

Skład do druku

Muhr, Design+Werbung, Wiesbaden
www.muhrdw.de

Druk

Drukarnia Dinges&Frick, Wiesbaden

Wydanie - kwiecień 2006

Ministerstwo ds. Edukacji i Kultury Hesji

HESSEN



Kursy przygotowawcze

dla dzieci przed rozpoczęciem
nauki w pierwszej klasie



Szkoły w Hesji służą pomocą!

Kursy przygotowawcze

Szkoły podstawowe proponują **kursy przygotowawcze** jako pomoc dla dzieci, które przed pójściem do szkoły nie mówią po niemiecku, lub których znajomość języka niemieckiego – **klucza do sukcesów w szkole** – należy poprawić. Szkoły podstawowe ściśle współpracują z przedszkolami.

Kursy przygotowawcze

- są dobrowolne,
- pomagają wszystkim dzieciom w rozpoczęciu szkoły podstawowej z odpowiednią znajomością języka niemieckiego,
- zaczynają się 9 miesięcy przed rozpoczęciem szkoły,
- odbywają się w szkołach podstawowych lub przedszkolach,
- umożliwiają komunikację i przyspieszają integrację.

Wszystkim rodzicom zgłaszającym dziecko do szkoły służymy poradą w zakresie dodatkowego nauczania języka niemieckiego dostosowanego do potrzeb ich dziecka.



Kursy językowe w przypadku odroczenia edukacji szkolnej

zapewniające dzieciom objętym
obowiązkiem nauczania udany
początek edukacji



Bildungsland[®]
Hessen



Szkoły w Hesji służą pomocą!

Kursy językowe w przypadku odroczenia edukacji szkolnej

Dzieci mające rozpocząć naukę w szkole podstawowej i nie mające dostatecznej znajomości niemieckiego, mogą mieć odroczone zajęcia szkolne. Muszą one obowiązkowo uczęszczać na odpowiedni **kurs języka niemieckiego**.

Kursy przy odroczonej edukacji szkolnej

- są prowadzone w klasach przygotowawczych lub na specjalnych kursach w szkołach podstawowych,
- dzięki nim dzieci rozpoczynające naukę w pierwszej klasie poznają lepiej i szybciej język niemiecki - **klucz do sukcesów w szkole**,
- umożliwiają przy pozytywnym rozwoju języka niemieckiego dołączenie w trakcie roku szkolnego do odpowiedniego rocznika pierwszoklasistów,
- umożliwiają komunikację i przyspieszają integrację.

Wszystkim rodzicom zgłaszającym dziecko do szkoły służymy poradą w zakresie dodatkowego nauczania języka niemieckiego zgodnie z potrzebami ich dziecka.



Język niemiecki & PC

dla uczniów szkół podstawowych
celem polepszenia znajomości
języka niemieckiego



Szkoły w Hesji służą pomocą!

Język niemiecki & PC

Projekt „**język niemiecki & komputer**” w szkołach podstawowych o wysokim procencie ludności napływowej pomaga dzieciom doskonalić znajomość niemieckiego - **klucza do sukcesów w szkole**. „Język niemiecki & komputer” jest częścią programu Ministerstwa ds. Edukacji i Kultury Hesji. Ma za zadanie pomagać w opanowaniu języka niemieckiego przez dzieci imigrantów.

Język niemiecki & PC

- pomaga dzieciom w pierwszym roku nauki równoległe do zajęć programowych prowadzonych w klasach,
- pomaga dzieciom w pierwszym roku nauki podczas codziennych 2 lekcji j. niemieckiego i matematyki,
- jest kontynuowany stosownie do potrzeb uczniów w klasach od 2 do 4,
- uzupełnia zajęcia dzięki użyciu edukacyjnych programów komputerowych,
- umożliwia celową i indywidualną pomoc dla uczniów,
- umożliwia komunikację i przyspiesza integrację.

Język niemiecki & PC jest wspólnym projektem Ministerstwa ds. Edukacji i Kultury Hesji i fundacji użyteczności publicznej Hertie.



Klasy intensywnego nauczania

dla nowo przybyłych bez
wystarczającej znajomości
języka niemieckiego



Szkoły w Hesji służą pomocą!

Klasy intensywnego nauczania

Szkoły organizują dla większości nowo przybyłych uczniów (również dla tych podejmujących naukę w trakcie roku szkolnego) obowiązkowe **klasy intensywnego nauczania j. niemieckiego**. Jest to pomoc dla tych, którzy przed rozpoczęciem nauki w odpowiedniej klasie muszą w stopniu podstawowym opanować j. niemiecki – **klucz do sukcesów w szkole**.

Klasy intensywnego nauczania

- organizowane regionalnie lub ponadregionalnie,
- umożliwiają opanowanie podstaw języka niemieckiego,
- liczą zazwyczaj 12 do 16 uczniów,
- obejmują min. 28 godzin tygodniowo w szkołach ponadpodstawowych i 20 w szkołach podstawowych,
- nauka w nich trwa zazwyczaj rok,
- ułatwiają komunikację i przyspieszają integrację.

Kursy czytania i pisania

- przewidziane dla dzieci, które nie uczęszczały jeszcze do żadnej szkoły,
- są realizowane w ramach klas lub kursów intensywnego nauczania.

Ministerstwo ds. Edukacji i Kultury Hesji

HESSEN



Intensywne kursy niemieckiego

dla nowo przybyłych bez
wystarczającej znajomości
języka niemieckiego



Szkoły w Hesji służą pomocą!

Intensywne kursy niemieckiego

Dla nowo przybyłych uczniów (również dla tych podejmujących naukę w trakcie roku szkolnego), którzy nie znają lub słabo znają niemiecki, a nie znaleźli miejsca w klasach intensywnego nauczania języka, szkoły organizują w trakcie regularnych lekcji obowiązkowe, **intensywne kursy niemieckiego**.

Kursy intensywnego nauczania

- umożliwiają zdobycie podstawowej wiedzy z zakresu języka jako **klucza do sukcesów w szkole**,
- składają się z grup nie większych niż 12 uczniów,
- obejmują minimum 12 godzin tygodniowo,
- trwają do dwóch lat,
- umożliwiają komunikację i przyspieszają integrację.

Kursy czytania i pisania

- przewidziane dla dzieci, które nie uczęszczały jeszcze do żadnej szkoły,
- są realizowane w ramach klas lub kursów intensywnego nauczania.

Ministerstwo ds. Edukacji i Kultury Hesji

HESSEN



Kursy doksztalcające

dla uczniów pragnących
poszerzyć znajomość języka
niemieckiego



Szkoły w Hesji służą pomocą!

Kursy doksztalcające

Szkoły organizują obowiązkowe **kursy doksztalcające** jako pomoc dla uczniów, którzy poprawnie porozumiewają się w j. niemieckim. Celem kursów doksztalcających jest doskonalenie j. niemieckiego tak, by stał się **kluczem do sukcesów w szkole**.

Kursy doksztalcające

- pomagają uczniom poprawić znajomość języka niemieckiego **w mowie jak i w piśmie**,
- pomagają z sukcesem ukończyć szkołę,
- obejmują w szkole podstawowej do dwóch dodatkowych godzin lekcyjnych w tygodniu,
- a w szkołach ponadpodstawowych do czterech dodatkowych godzin lekcyjnych w tygodniu,
- ułatwiają komunikację i przyspieszają integrację.